

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

210 856

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 05.07.18  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80705887 / 28.06.2018  
Your Order No./Date  
550003189305/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008692/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

180191491  
5008316272  
180192291

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 559,660 KG     | 1           | 473,280 KG   | Truck            |

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550586400

Batch: 0000079416  
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG

960 PC

## Packing list:

48 X TBA550211  
960 X S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72

Page 1 / 2

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80705887/28.06.2018

|   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | X | TBA-501710 |
| 1 | X | A1208      |

|                                                                                                                            |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (1) sender/vendor<br><b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH</b><br><b>Martina Hörbiger Strasse 5</b><br><b>D-86956 Schongau</b> |  | (2) vendor-no. <b>91000644I</b>                  |  | (3) recipient                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| (5) loading point<br><b>Ship. point Schongau</b><br><b>plant 2</b>                                                         |  | (8) sending-/loading-ref.number<br><b>130887</b> |  | (4) sender no. at shipping carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| (11) recipient<br><b>GETRAG S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BARI)</b>                      |  | (12) cust.-no. <b>3205342</b>                    |  | <div style="text-align: center;"> <b>freight order</b> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           (6) date<br/> <b>02.07.2018</b> </div> <div>           (7) relation-no.           <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-left: 10px;"></div> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           (9) shipping carrier<br/> <b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale</b><br/> <b>Spedition KG</b><br/> <b>Carl-Benz-Strasse 23</b><br/> <b>71634 Ludwigsburg</b> </div> <div>           (10) carrier-no. <b>15214</b> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>           phone <b>07141/2451-0</b> </div> <div>           fax         </div> </div> <div>           (13) Bordero-Ladefliste-Nr         </div> |  |
| (14) deliv./uploading point<br><b>14248</b>                                                                                |  | (15) sender comment for the shipping carrier     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| (16) incoming date                                                                                                         |  | (17) incoming time <b>00:00:00</b>               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |

| (18) charact. and no.,<br>delivery-note-no. | (19) quan. | (20) packaging | (21) SF | (22) contents | (23) Tare-<br>weight kg | (24) Gross-<br>weight kg |
|---------------------------------------------|------------|----------------|---------|---------------|-------------------------|--------------------------|
| 80705737                                    | 5          | EUROPALETTE    |         | 0558515102    | 513                     | 1.561                    |
| 80705858                                    | 1          | TBA-501710     |         | 0550589400    | 86                      | 560                      |
| 80705887                                    | 1          | TBA-501710     |         | 0550586400    | 86                      | 560                      |
| 80705890                                    | 1          | TBA-501710     |         | 0550587400    | 86                      | 547                      |
| 80705891                                    | 1          | TBA-501710     |         | 0550589400    | 86                      | 560                      |
| 80705892                                    | 1          | TBA-501710     |         | 0550599400    | 86                      | 653                      |

|             |             |                               |          |        |                 |                   |
|-------------|-------------|-------------------------------|----------|--------|-----------------|-------------------|
| (25) total: | <b>0010</b> | (26) Rauminhalt cdm/Lademeter | <b>0</b> | total: | (27) <b>943</b> | (28) <b>4.441</b> |
|-------------|-------------|-------------------------------|----------|--------|-----------------|-------------------|

|                                 |  |                            |  |
|---------------------------------|--|----------------------------|--|
| (29) dangerous goods classific. |  | (30) dangerous goods label |  |
|---------------------------------|--|----------------------------|--|

|                                          |                                                                  |                                                               |                                   |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| (31) prepayment of charges<br><b>EXV</b> | (32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.<br>EUR 91.296,00 | (33) transport. Insurance of the carrier<br>to cover with EUR | (34) sender cash on deliv.<br>EUR |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (35) attachmts | <div>           (36) cust. order number <b>550003668102</b> </div> <div>           (37) acct         </div> <div>           (38) means of transp.         </div> <div>           (39) truck code         </div> <div>           (40) disp. type <b>Truck</b> </div> <div>           (41) payroll key         </div> <div>           (42) acknowlgment of receipt of the goods recipient<br/>           shipment above complete and in received in correct state.<br/> <div style="text-align: right;"> <b>PAASEL S.r.l.</b><br/> <small>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</small> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <b>05 LUG 2018</b> </div> </div> <div>           company stamp/signature         </div> <div>           (43) driver's confirmation of reception<br/>           shipment above complete and in taken over in correct state.<br/> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div>date</div> <div>time</div> <div>signature</div> </div> </div> <div>           (44) the consignment contains<br/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>               Euro-Flach_Pal.(FP)<br/>               Euro-Gitter_Pal.(GP)             </div> <div>               davon getauscht<br/>               Euro-Flach_Pal.(FP)<br/>               Euro-Gitter_Pal.(GP)             </div> </div> </div> |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005703 vom 02.07.2018



18-005703

Ludwigsburg, 02.07.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurener Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                         |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>05.07.2018</b>           |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>02.07.2018</b> |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                            | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                               | 80705752                                                                                                                                            | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 2                                                                                                                                                                                               | 80705751                                                                                                                                            | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 3                                                                                                                                                                                               | 80705887                                                                                                                                            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 4                                                                                                                                                                                               | 80705737                                                                                                                                            | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 5                                                                                                                                                                                               | 80705858 + 891                                                                                                                                      | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 6                                                                                                                                                                                               | 80705890                                                                                                                                            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| 7                                                                                                                                                                                               | 80705892                                                                                                                                            | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            |
| <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>698<br>890<br>560<br>1.561<br>1.119<br>547<br>653                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                     | <b>15,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>6.028,00</b>                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                           |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                             | <b>Amthches Kennzeichen</b><br><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 18-005703 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br>D-86956 Schongau<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>26 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO (IA)<br>05.07.2018<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre destinataire                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su misura e quantità"SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604